## Press release



No. 13 / October 2021, Cologne #aquanale #fsb

## aquanale e FSB 2021: buone premesse per il successo della ripartenza



aquanale 26.10. - 29.10.2021

Il binomio fieristico con 470 aziende espositrici da 45 Paesi Sicurezza in fiera e tante semplificazioni

Fra tre settimane prende il via il binomio fieristico aquanale, Fiera internazionale per saune, piscine e centri benessere, e FSB, Fiera internazionale dell'impiantistica sportiva e delle strutture ricreative, e le premesse per il successo della ripartenza del settore internazionale sportivo e ricreativo appaiono più che rosee. "La ripartenza è perfettamente riuscita, le prime fiere autunnali del comprensorio di Colonia si sono svolte regolarmente e hanno evidenziato soprattutto un aspetto: le fiere sono una piattaforma di business e networking imprescindibile. Inoltre l'attuale ordinanza per il contenimento del Coronavirus facilita la programmazione e la partecipazione ad aquanale e FSB per tutti i partecipanti", afferma soddisfatta Bettina Frias, Director del binomio fieristico.

Con il suo rodato programma igienico e di sicurezza #B-SAFE4business Koelnmesse considera tutti i possibili parametri e le misure volti a garantire a tutti i partecipanti dal 26 al 29 ottobre 2021 un'esperienza in fiera in sicurezza e di successo in occasione del duo aquanale e FSB. Nell'intero comprensorio si applica la regola del triplo controllo: vaccino, certificato di guarigione o tampone. Per accedere in fiera si potranno utilizzare esclusivamente le tessere giornaliere digitali a data fissa, acquistabili sotto forma di QR code sul Ticket Shop del sito web di aquanale e FSB. La presentazione di un certificato digitale valido attestante il completamento del ciclo vaccinale, il risultato di un covid test o l'avvenuta guarigione eviterà tempi di attesa agli ingressi e tutti potranno partecipare alla manifestazione in assoluta sicurezza. Sarà inoltre necessario indossare la mascherina chirurgica e osservare un distanziamento di 1,50 metri. Molte limitazioni sono inoltre state notevolmente semplificate: è per esempio stato eliminato l'obbligo di tracciamento dei contatti allo stand e nelle aree di ristorazione e non è strettamente necessario effettuare il conteggio dei visitatori allo stand. È stata inoltre eliminata la limitazione forfettaria del numero di persone presenti allo stand, mentre resta l'obbligo di distanziamento. In generale sarà possibile togliere la mascherina quando si è seduti al tavolo o al bancone e anche per le consumazioni. In corrispondenza dei posti a sedere e in piedi non è più obbligatorio installare le protezioni in plexiglass. Inoltre sarà nuovamente possibile posizionare prodotti in esposizione e info counter sui lati dello stand e anche organizzare dei "get together" destinati agli espositori.



FSB 26.10. - 29.10.2021

Your contact:
Volker de Cloedt
Tel.
+49 221 821-2960
e-mail
v.decloedt@koelnmesse.de

Koelnmesse GmbH Messeplatz 1 50679 Köln P.O. Box 21 07 60 50532 Köln Germany Tel. +49 221 821-0 Fax +49 221 821-2574 www.koelnmesse.com

Executive Board: Gerald Böse (President and Chief Executive Officer) Oliver Frese Herbert Marner

Chairwoman of the Supervisory Board: Mayor of the City of Cologne Henriette Reker

Headquarters and place of jurisdiction: Cologne District Court Cologne, HRB 952



Buone premesse per il duo aquanale-FSB: a entrambe le rassegne sono attesi circa 470 espositori provenienti da oltre 45 Paesi, che su una superficie espositiva lorda di circa 52.000 metri quadrati esporranno gli ultimi prodotti e il design per la realizzazione di piscine e spa moderne, sostenibili e innovative e tutti i trend inerenti a spazi ricreativi, attrezzatura ludica, fitness outdoor, attrezzatura sportiva, pavimentazioni e infrastrutture per stadi. Massiccia anche la presenza di leader di mercato che sfruttano le fiere internazionali leader di settore per trarre spunti importanti. A Colonia ad aquanale interverranno player di mercato quali per esempio Fluidra, RivieraPool, Speck Pumpen, grando, Hugo Lahme, WDT, Fluvo Schmalenberger, Chemoform, Dinotec, Pentair, Hayward, Bünger & Frese, Maytronics, B&B Pool Systeme, SCP, Trend Pool, Niveko, Alukov, Whirlcare Industries, Lifepark, Wärmegrad, Diamant Unionpool, ma anche Passion Spa, Whitewater, WET e Superior Wellness. A FSB proporranno i propri prodotti e servizi aziende leader quali Polytan, SMG, Berliner Seilfabrik, Eurotramp, Kompan, Conica, Greenfields, CONDOR, Sport & Leisure/Domo Sports, Grass Inc/Edel Grass, Richter Spielgeräte, Lappset, Manfred Huck & Huck Seiltechnik, Sik Holz, Dr. Wolff, Bodet, Stockmeier, Seilfabrik Ullmann, Husson, Vinci Group, Bragmaia, Benz, W.M., Intercom, ISS Solar, Raita Sport, TenCate Grass e altre.

Page 2/3

Nel 2021 aquanale occuperà i moderni padiglioni Nord 7 e 8 del comprensorio fieristico di Colonia, mentre FSB sarà ospitata nei padiglioni 9 e 10.1. Sponsor di aquanale è la bsw (Associazione federale piscine e centri benessere), incaricata anche di definire le tematiche affrontate al Forum Internazionale Piscine e Centri Benessere. In collaborazione con la IAKS (Associazione internazionale per gli impianti sportivi e il tempo libero) in tutte le quattro giornate espositive il padiglione 7 proporrà un programma tecnico divulgativo incentrato su argomenti specifici.

Sponsor di FSB è la IAKS, che anche a FSB 2021 organizzerà il prestigioso Congresso IAKS di caratura internazionale. Per la prima volta il Congresso IAKS si svolgerà in modalità ibrida per permettere anche ai partecipanti che non potranno recarsi personalmente a Colonia di essere coinvolti direttamente in questo scambio di informazioni e conoscenze. In occasione del binomio fieristico, il 26.10.2021 si svolgerà come sempre la cerimonia live di assegnazione degli ambiti IOC/IPC/IAKS Award che premiano strutture sportive e ricreative esemplari e degli IOC/IPC/IAKS Award 2021 per architettura e design destinati a studenti e giovani.

Maggiori informazioni disponibili su: www.fsb-cologne.com e www.aquanale.com

## Nota per la redazione:

Il materiale fotografico di FSB e aquanale è disponibile nella nostra banca dati immagini sul sito www.fsb-cologne.com/imagedatabase e www.aquanale.com/imagedatabase

Ulteriori ragguagli per la stampa sono reperibili al link www.fsb-cologne.com/pressinformation e www.aquanale.com/pressinformation In caso di pubblicazione si prega di inviare copia giustificativa.

## FSB su LinkedIn:

www.linkedin.com/showcase/fsb-cologne/about/



FSB su Xing:

www.xing.com/events/fsb-2019-meet-the-professionals-2000667

FSB su Youtube:

www.youtube.com/user/fsbcologne

aquanale su Facebook:

www.facebook.com/Bundesverband-Schwimmbad-Wellness-bsw-

eV-598396243652679/

aquanale su LinkedIn:

www.linkedin.com/showcase/aquanale/about/

aquanale-Blog:

www.bsw-web.de/aquanale

Per eventuali domande rivolgersi a:

Volker de Cloedt Communications Manager

Koelnmesse GmbH Messeplatz 1 50679 Cologne Germany Tel +49 221 821-2960 v.decloedt@koelnmesse.de www.koelnmesse.com Page 3/3